

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving  
- PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
TPSGC-PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Pointes-aux-Loups	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F3731-120173/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 005
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F3731-12-0173	<b>Date</b> 2012-11-23
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCM-008-14987	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCM-2-35460 (008)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-12-05</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Rochette, Jean	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcm008
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2834 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

Titre : **RECONSTRUCTION DU QUAÏ DE POINTE-AUX-LOUPS**

Inclus dans la présente modification :

1. Question et réponse 4

---

**QUESTION ET RÉPONSE :**

**Question 1 :** À la section 35 31 24, il est mentionné que la pierre des Iles-de-la-Madeleine ne sera pas acceptée à l'exception du tout-venant qui pourra provenir des Iles-de-la-Madeleine. Qu'en est-il de la pierre de lest (300 à 500mm) et du matériel 150-25 dont aucune quantité n'est prévue au bordereau ?

**Réponse 1 :** Tel que mentionné à la section 06 30 00 - Encaissement de bois, article 2.1.3.3, la pierre des Iles-de-la-Madeleine ne pourra être utilisée comme pierre de lest (300 à 500 mm). Pour la pierre 150-25mm, en raison de son utilisation sous l'eau, elle pourra provenir des îles-de-la-Madeleine.

---

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.**